

celle des exportations de 500·5 millions. Pour les huit premiers mois de l'année, le passif a donc été de 248·7 millions contre 236·3 millions à l'époque correspondante de 1927.

A l'importation, comparativement au mois d'août 1927, ont progressé le plus le papier, les articles de papier, les automobiles pour personnes, les machines électriques. Les entrées des articles habituellement importées en gros ont extraordinairement diminué: le coton de plus de 5 millions de pengős, les tissus de laine de 3 millions, l'huile minérale près de 1·5 million. En somme pour les articles importés on a payé de 11 millions de moins qu'au mois correspondant de l'année dernière.

A l'exportation, le résultat total a été au niveau d'août 1927. Cependant, dans la composition du mouvement nous voyons de grands changements. Par rapport au mois d'août 1927 le seigle a progressé de 2·5 millions de pengős, la laine de 1·5 million de p., les fruits frais et les pois secs près de 1 million de p. chacun. Des machines et des appareils et des articles en fer (à moitié ouverts ou finis), on a exporté pour chacun pour 0·5 million de p. Par contre de froment a fléchi de 7 millions de p., la farine de près de 1 million de p., les animaux de boucherie et de trait, l'alcool et l'orge chacun de presque de 1 million de p. L'exportation de lard, de saindoux et de volailles également fléchi.

a kivitel értéke pedig 500·5 millió pengőt tett ki. A nyolc hónap mérlege 248·7 millió pengő passzívummal zárult a múlt év első nyolc hónapjának 236·3 millió passzívumával szemben.

A behozatalban a múlt év augusztus havával összehasonlítva a legnagyobb emelkedés a papiros és papirosárúk csoportjában volt, ezenkívül lényegesen gyarapodott a személyszállító autók és a villamos gépek importja. A rendesen nagy behozatallal szereplő cikkek rendkívüli mértékben visszaestek. A pamutszövet több, mint ötmillió pengővel, a gyapjuszövet hárommillió pengővel, az ásványolaj közel másfélmillióval esett vissza. Végeredményben a külföldön vásárolt árukért ez év augusztusában 11 millió pengővel kevesebbet fizetünk a külföldnek, mint a múlt év ugyanezen hónapjában.

A kivitel e havi eredményének végösszege ugyanolyan színvonalon volt, mint a múlt év augusztusában. A forgalom belső összetételében azonban nagy változásokat látunk. A rozs két és félmillió pengővel, a gyapjú másfélmillió pengővel, a friss gyümölcs és a szárazborsó pedig egyenkint közel egymillió pengővel volt több, mint a múlt év augusztusában. A gépek és készülékekből, továbbá a vasfélgártmányokból és vasárúkból egyenkint félmillió pengővel többet szállítottunk külföldre. Ezzel szemben a búza hétmillióval, a liszt egymillióval kisebb értékkel szerepelt, a vágó- és igásállatokból, szeszből és árpából pedig külön-külön közel egymillió pengő értékkel kevesebbet adtunk el a külföldnek. A disznósír és szalonna, továbbá a baromfi kivitele is visszaesett.

## Közúti forgalmi balesetek Magyarországon az 1928. év első felében.

*Accidents de la circulation en Hongrie, 1<sup>re</sup> moitié de 1928.*

**Résumé.** D'après les résultats provisoires de l'enquête reprise au début de cette année sur les accidents de la circulation, dans la 1<sup>re</sup> moitié de 1928 il y a eu 1424 accidents de cette espèce, dont plus de 50% par automobiles et motocyclettes. Le nombre des victimes a été de 1290 dont près des trois cinquièmes furent plus ou moins gravement blessés dans des accidents d'automobile ou de motocyclette. Par rapport à la population annuelle moyenne, il y a donc eu 155 victimes pour 1 million d'habitants; cette proportion était de 89 pour les véhicules à moteur et de 66 pour les autres véhicules.

\*

Az év elejével újonnan megindított forgalmi balesetekre vonatkozó adatgyűjtés

első hat hónapjának eredményeit tesszük ez alkalommal közzé. Előre kell bocsátanunk, hogy adataink nem véglegesek, amennyiben még állandóan fut be néhány jelentés. Az utólag beérkező esetek száma azonban egészen jelentéktelen, úgyhogy azok az általános képet nem igen befolyásolják.

Az 1928. év első felében az ország területén 1424 közúti forgalmi baleset fordult elő, melyeknek valamivel több mint a felét a különféle gépkocsik és motorkerékpárok idézték elő. A balesetek összesen 1290 emberáldozatot követeltek, akiknek közel háromötödrészen automobil és motorbicikli okozott könnyebb, vagy súlyosabb természetű sebesülést. Általában tehát az évi közép népességhez viszonyítva a forgalmi esz- közöknek az ország minden egymillió la-

## 1. A balesetek száma Magyarországon havonként 1928. I. felében.

Nombre des accidents en Hongrie, par mois, Ire moitié de 1928.

Hónap Mois	Gépkocsik és motorkerékpárok Automobiles et motocyclétes			Egyéb — Autres j á r m ű v e k — v é h i c u l e s			Az összes — Total des		
	által előidézett balesetek — accidents causés par eux								
	száma nombre des accidents	áldozatai — victimes		száma nombre des accidents	áldozatai — victimes		száma nombre des accidents	áldozatai — victimes	
		szám szertint nombre	egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.		szám szertint nombre	egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.		szám szertint nombre	egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.
I.	112	74	8.9	90	68	8.2	202	142	17.1
II.	91	91	10.9	109	81	9.7	200	172	20.6
III.	154	143	17.2	108	93	11.2	262	236	28.4
IV.	133	153	18.4	117	97	11.6	250	250	30.0
V.	127	128	15.4	126	107	12.9	253	235	28.3
VI.	137	151	18.1	120	104	12.5	257	255	30.6
<b>Össz.-Total</b>	<b>754</b>	<b>740</b>	<b>88.9</b>	<b>670</b>	<b>550</b>	<b>66.1</b>	<b>1.424</b>	<b>1.290</b>	<b>155.0</b>

kosa közül 155 áldozata volt. Ez az arány a gépjárműveknél kereken 89-et, a többi járműveknél pedig 66-ot tett ki.

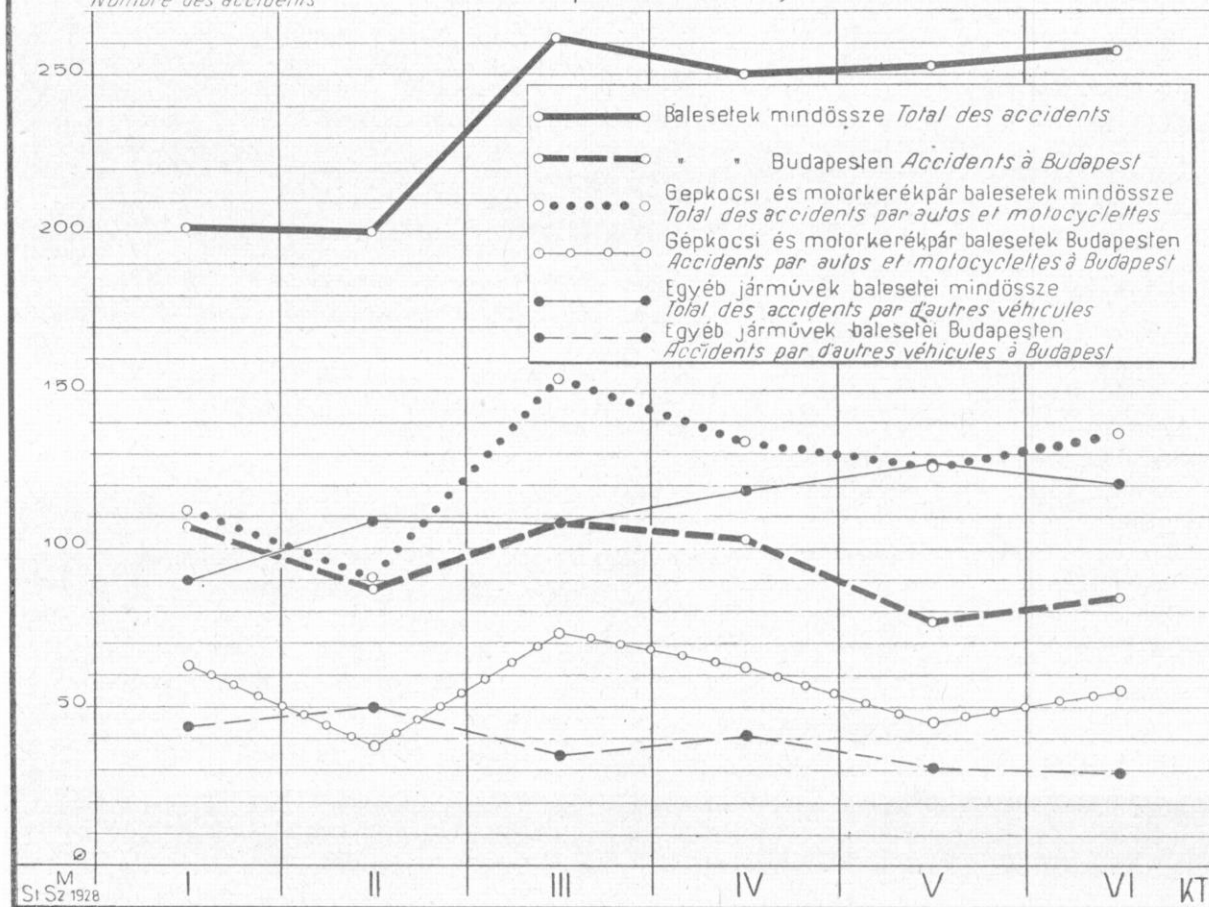
A balesetek számának havonkénti válto-

zásából az ezidőszerint rendelkezésünkre álló néhány hónap adatából nem igen vonhatunk le következtetést. Az év első két hónapjában 200 körül járt a balesetek száma;

## BALESETEK HAVONKINT 1928. I-VI.

Balesetek száma  
Nombre des accidents

Accidents par mois. 1928, I-VI.



majd márciusban 262 esettel eléri a félév maximumát. Innen kezdve állandóan a 250 körül mozog.

Ahhoz, hogy a balesetek számának növekedéséből, vagy csökkenéséből a forgalom biztonságára, a berendezések és intézkedések megfelelő voltára következtethessünk, ismernünk kellene azokat a tényezőket is, melyek a balesetek gyakoriságát befolyásolják. Így tudomással kellene bírunk az egyes forgalomban levő járművek számáról, a forgalom sűrűségéről, stb., hogy erre a kérdésre a megfelelő választ megkaphassuk. Ilyen szempontból egyedül a gépkocsi és motorkerékpár-balesetek alakulását vehetjük csak némileg alaposabb vizsgálat alá, amennyiben itt legalább az ország területén az egyes hónapokban forgalomban volt gépjárművek állományára nézve pontos adatok állanak rendelkezésünkre. Az idevonatkozó adatainknál az állomány, illetőleg balesetek száma mellett indexszámokat is adunk, ahol a januári állapotot százzal vettük egyenlőnek. Adataink a következők:

Hónap	Gépjárműállomány		Gépjárműbalesetek	
	szám szerint	index-számokban	szám szerint	index-számokban
I. ... ..	18.121	100	202	100
II. ... ..	18.446	102	200	99
III. ... ..	18.819	104	262	130
IV. ... ..	19.819	109	250	124
V. ... ..	19.985	110	253	125
VI. ... ..	20.640	114	257	127

Fenti indexszámokkal egész világosan rámutattunk arra, hogy a gépjárműbalesetek a gépjárművek állományánál aránylag erősebb tempóban szaporodtak. Itt tehát forgalombiztonsági szempontból bizonyosfokú rosszabbodás észlelhető.

Az ország területrészeit tekintve a baleseteknek több mint egyharmada (39·7%) Budapesten történt, a balesetek folytán szerencsétlenül járt személyeknek pedig csaknem fele (43·3%) a főváros lakosaiból került ki. A forgalmi balesetek áldozatainak a népességhez viszonyított aránya a fővárosban jóval felülmúlja az országos átlagot, amennyiben Budapesten egy millió lakosra annak csaknem négyszerese, vagyis 602 esett.

Az országban előfordult baleseteknek körülbelül felénél, számszerint 664 esetben elgázolás történt; 379 alkalommal különböző járművekkel való összeütközés foly-

tán következett be a baleset, végül 362 esetben más különféle okok (lovak megbokrosodása, túlterhelt kocsik felfordulása, járművekről való fel- és leugrálás, stb.) játszottak közre. Az elgázolásoknak csaknem fele, pontosan 324 Budapestre esett; az összeütközésekből 129 történt a fővárosban.

A balesetek okának kipuhatólása lenne a közúti forgalmi balesetek statisztikájának a legfontosabb feladata. Ezen a téren azonban igen nagy nehézségekkel kell megküzdeni, mert a baleset előidézésében közrejátszó okok felderítése legtöbbször hosszabb ideig tartó rendőri nyomozást, tanúkihallgatásokat igényel, ami sokszor hónapokig is elhúzódik. Az adatok frissesége, illetőleg az adatgyűjtés mozgékonyága és az esetleges többszöri számbavétel elkerülése végett az esetek bejelentésénél a tényállás teljes kivizsgálását bevárni nem lehet. Meg kell tehát elégednünk ezekkel az egyes esetekben vélelem alapján megállapított okokkal, melyeket az adatszolgáltató hatóságok a baleset alkalmával rendelkezésükre álló adatok alapján képesek meghatározni. Ezen az alapon csoportosítva adatainkat, az eseteknek több mint felénél (60·0%) a baleset valószínűleg a járművek vezetőinek hibájából következett be. A vélelem szerint jóval kevesebb alkalommal (23·2%) írhatóak a balesetek a gyalogosok terhére. Más különféle okok játszottak közre a balesetek 13·6%-ánál s az esetek 3·2%-ában az ok nem volt megállapítható. A valószínűség szerint a vezetők hibájából bekövetkezett baleseteknek 55·5%-ánál vigyázatlan hajtás, 11·6%-ánál a gyors hajtás szerepel. A gyalogosok által előidézett baleseteknek legnagyobb részét az úttesten vigyázatlanul áthaladó gyalogosok (45·8%) és a mozgásban levő járművekre fel- és leugráló község (13·6%) idézte elő. A különféle gyűjtőnév alá foglalt okoknál leggyakrabban a lovak megbokrosodása (42·3%) és a gépjárművekben beállott műszaki hiba (14·9%) fordul elő.

A balesetek előidézésében részes járműveket tekintve, a fővárosban a baleseteknek csaknem felét a személyszállító gépkocsi okozták; mellettük legnagyobb arányban a közúti villamosvasút (19·3%) és a motorkerékpár (8·1%) balesetek szerepelnek. Az ország többi részén a személyszállító gépkocsik mellett, melyek az összes balesetek 30·8%-át tették, a lábbal hajtott kerékpárok 27·5%, voltak a legtöbb balesetnek az előidézői. A baleseteknél szereplő

## 2. Balesetek és áldozataik törvényhatóságokint 1928. I. felében.

Les accidents et leurs victimes, par comitat et ville municipale, Ire moitié de 1928.

Törvényhatóság Comitats et villes municipales	Gépkocsik és motor- kerékpárok — Automobiles et motocyclistes			Egyéb — Autres			Az összes — Tous les				
	j á r m ű v e k - v é h i c u l e s										
	által előidézett balesetek — Accidents causés par eux										
	száma — nombre	áldozatai victimes			száma — nombre	áldozatai victimes			száma — nombre	áldozatai victimes	
számszerint nombre		egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.		számszerint nombre		egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.		számszerint nombre		egy millió lakoshoz viszonyítva rapportées à 1 million d'hab.	
<b>Vármegyék. — Comitats.</b>											
Abauj-Torna . . . . .	2	2	21·8	2	2	21·8	4	4	43·6		
Bács-Bodrog . . . . .	5	2	20·0	1	2	20·0	6	4	40·0		
Baranya . . . . .	3	4	16·2	4	6	24·3	7	10	40·5		
Békés . . . . .	34	21	64·8	30	19	58·7	64	40	123·5		
Bihar . . . . .	—	—	—	2	3	17·6	2	3	17·6		
Borsod, Gömör és Kishont . . . . .	4	6	21·2	4	4	14·1	8	10	35·3		
Csanád, Arad, Torontál . . . . .	19	26	147·9	5	7	39·8	24	33	187·7		
Csongrád . . . . .	11	12	80·2	18	15	100·3	29	27	180·5		
Fejér . . . . .	4	4	16·9	3	2	8·5	7	6	25·4		
Győr, Moson és Pozsony . . . . .	6	10	64·9	1	1	6·5	7	11	71·4		
Hajdu . . . . .	6	3	16·9	5	2	11·2	11	5	28·1		
Heves . . . . .	33	32	102·6	26	21	67·4	59	53	170·0		
Jász-Nagykun-Szolnok . . . . .	30	42	103·7	28	17	42·0	58	59	145·7		
Komárom és Esztergom . . . . .	8	5	28·2	10	9	50·8	18	14	79·0		
Nógrád és Hont . . . . .	4	6	27·7	4	5	23·1	8	11	50·8		
Pest-Pilis-Solt-Kiskun . . . . .	121	123	101·4	99	79	65·1	220	202	166·5		
Somogy . . . . .	4	4	10·5	6	6	15·8	10	10	26·3		
Sopron . . . . .	3	3	20·4	3	2	13·6	6	5	34·0		
Szabolcs és Ung . . . . .	5	7	19·1	2	2	5·5	7	9	24·6		
Szatmár, Ugocsa és Bereg . . . . .	2	2	13·7	1	—	—	3	2	13·7		
Tolna . . . . .	12	11	40·5	3	3	11·0	15	14	51·5		
Vas . . . . .	13	8	28·3	37	26	91·8	50	34	120·1		
Veszprém . . . . .	10	7	28·6	18	10	41·0	28	17	69·6		
Zala . . . . .	8	13	35·8	12	11	30·3	20	24	66·1		
Zemplén . . . . .	1	1	6·9	5	3	20·6	6	4	27·5		
<b>Vármegyék összesen — Total des comitats . . . . .</b>	<b>348</b>	<b>354</b>	<b>52·2</b>	<b>329</b>	<b>257</b>	<b>37·9</b>	<b>677</b>	<b>611</b>	<b>90·1</b>		
<b>Városok. — Villes municip.</b>											
Baja . . . . .	5	3	157·3	14	7	366·9	19	10	524·2		
Budapest . . . . .	336	338	364·9	230	220	237·5	566	558	602·4		
Debrecen . . . . .	2	3	28·3	1	1	9·4	3	4	37·7		
Győr . . . . .	3	2	39·3	15	11	216·3	18	13	255·6		
Hódmezővásárhely . . . . .	2	2	32·4	7	7	113·4	9	9	145·8		
Kecskemét . . . . .	3	2	26·2	3	5	65·5	6	7	91·7		
Miskolc . . . . .	6	10	172·3	5	5	86·2	11	15	258·5		
Pécs . . . . .	12	12	256·1	11	11	234·7	23	23	490·8		
Sopron . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Szeged . . . . .	34	12	98·3	52	23	188·3	86	35	286·6		
Székesfehérvár . . . . .	3	2	50·9	3	3	76·3	6	5	127·2		
<b>Tjv. összesen — Total des villes municipales . . . . .</b>	<b>406</b>	<b>386</b>	<b>250·3</b>	<b>341</b>	<b>293</b>	<b>189·9</b>	<b>747</b>	<b>679</b>	<b>440·2</b>		
<b>Mindössze — Total général . . . . .</b>	<b>754</b>	<b>740</b>	<b>88·9</b>	<b>670</b>	<b>550</b>	<b>66·1</b>	<b>1.424</b>	<b>1.290</b>	<b>155·0</b>		

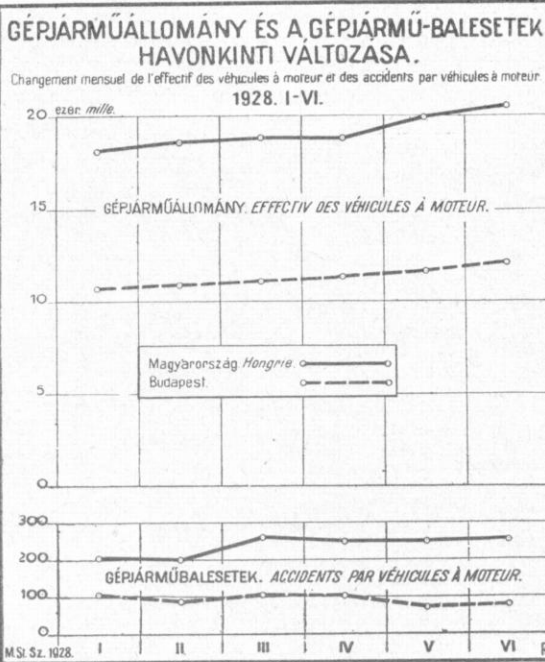
járművek, 17 kivételével, melyeket nők vezettek, férfiak kezére voltak bízva. A gépjárművek vezetőinek minőségére vonatkozó adataink — sajnos — nagyon hiányosak. Budapesten az eseteknek körülbelül felénél,

az ország többi részét illető adatoknál pedig az eseteknek körülbelül egyötödénél nincs tudomásunk arról, hogy hivatásos vagy nem hivatásos vezető irányította-e a gépet. A fővárosban az ismeretes eseteknek

## 3. A balesetek valószínű oka.

Cause probable des accidents.

A balesetek okainak megnevezése <i>Désignation des causes probables des accidents</i>	A balesetek — <i>Accidents</i>					
	száma <i>nombre</i>		közül — <i>dont</i> <i>causés par</i>			
	mindössze <i>total</i>	Budapesten <i>à Budapest</i>	a gépkocsi és motorkerékpár <i>automobiles et</i> <i>motocycl.</i>		egyéb jármű <i>autres véhicules</i>	
			által előidézett balesetek száma <i>nombre des accidents</i>			
		mind- össze <i>total</i>	à Buda- pesten	mind- össze <i>total</i>	à Buda- pesten	
<b>I. Vezetők hibája — <i>Faute du conducteur</i></b>						
Vigyázatlan hajtás vagy vezetés — <i>Conduite imprudente</i> . . . . .	474	251	265	164	209	87
Vigyázatlan előzés — <i>En dépassant imprudemment une personne ou une autre voiture</i> . . . . .	39	10	27	9	12	1
Vigyázatlan ki- vagy behajtás — <i>En sortant ou entrant imprudemment</i> . . . . .	17	9	9	8	8	1
Szabálytalan hajtás vagy vezetés — <i>Conduite irrégulière</i> . . . . .	99	7	37	6	62	1
Szabálytalan ki- vagy behajtás — <i>Sortie ou entrée irrégulière</i> . . . . .	28	2	16	2	12	—
Szabálytalan előzés — <i>Dépassement irrégulier</i> . . . . .	19	3	16	3	3	—
Szabálytalan kitérés — <i>Ecart irrégulier</i> . . . . .	1	—	—	—	1	—
Gyorsajtás — <i>Conduite trop rapide</i> . . . . .	87	18	41	9	46	9
Hátrátolatás — <i>Recul</i> . . . . .	1	—	—	—	1	—
Jelzés elmulasztása — <i>Manque de signal</i> . . . . .	28	2	10	2	18	—
Jelzés figyelmen kívül hagyása — <i>Manque de tenir compte du signal d'autres voitures</i> . . . . .	8	2	5	2	3	—
Hajtás vagy vezetésben való járatlanság — <i>Manque d'expérience de conduire</i> . . . . .	11	—	8	—	3	—
Kivilágítási szabályok megszegése — <i>Infraction au règlement à l'éclairage</i> . . . . .	7	2	4	1	3	1
Vezető ittassága — <i>Ivresse du conducteur</i> . . . . .	24	4	10	1	14	3
Egyéb — <i>Autres</i> . . . . .	11	6	4	3	7	3
Együtt — <i>Ensemble</i> . . . . .	854	316	452	210	402	106
<b>II. Gyalogjárók hibája — <i>Fautes de piétons</i></b>						
Úttestre vigyázatlanul lelépő gyalogos — <i>Imprudence de piétons passant sur la chaussée</i> . . . . .	151	81	90	51	61	30
Mozgójárműre való fel- vagy leugrás — <i>Saut dans un (ou d'un) véhicule en marche</i> . . . . .	45	37	5	4	40	33
Testi hiba (nagyothallás, stb.) — <i>Défaut physique (oreille dure, etc.)</i> . . . . .	11	2	6	1	5	1
Ittas állapot — <i>Ivresse</i> . . . . .	17	10	11	6	6	4
Egyéb — <i>Autres</i> . . . . .	106	64	56	36	50	28
Együtt — <i>Ensemble</i> . . . . .	330	194	168	98	162	96
<b>III. Különféle okok — <i>Causes diverses</i></b>						
Műszaki hiba — <i>Défaut technique</i> . . . . .	29	3	26	3	3	—
Lovak megbokrosodása — <i>Chevaux emballés</i> . . . . .	82	2	35	—	47	2
Nedves, csúszós talaj — <i>Sol humide, glissant</i> . . . . .	21	7	15	2	6	5
Gondozatlan úttest — <i>Voie non entretenue</i> . . . . .	13	2	10	2	3	—
Egyéb — <i>Autres</i> . . . . .	49	6	25	1	24	5
Együtt — <i>Ensemble</i> . . . . .	194	20	111	8	83	12
<b>IV. Ismeretlen okok — <i>Causes inconn.</i></b>						
	46	36	23	20	23	16
<b>Mindössze — <i>Total général des accidents</i></b> . . . . .	<b>1.424</b>	<b>566</b>	<b>754</b>	<b>336</b>	<b>670</b>	<b>230</b>



körülbelül egyharmadában, az ország egyéb részein körülbelül egynegyedében szerepelt nem hivatásos vezető. A járművezetők korára és állampolgárságára vonatkozó adataink is igen hiányosak. Az ismert esetekben majdnem felénél a vezető a 21—30 évesek, körülbelül egynegyedénél a 31—40

évesek korcsoportjába tartozott. Az állampolgárságot tekintve, 9 kivétellel, valamennyi járművezető magyar állampolgár volt.

Magyarország területén, mint már elől is említettük, az 1928. év első felében 1.424 közúti forgalmi baleset történt. A balesetek közül 291 alkalommal (20·4%) a baleset személyek sérülése nélkül végződött. A személyek sérelme nélkül végződött balesetek Budapesten 7·4, az ország többi részében pedig 29·0%-át tették az összes baleseteknek, ami arra mutat, hogy a fővárosi balesetek súlyosabb kimenetelűek voltak. Ezt a feltevésünket erősíti meg az a körülmény is, hogy míg a Budapesten lejátszódott 566 baleset 558 emberáldozatot követelt, addig az ország egyéb részein történt 858 baleset alkalmával 732 volt a könnyebben vagy súlyosabban megsebesültek száma. Az áldozatoknak körülbelül egy negyed része tartozott a női nemhez. Korukat tekintve legtöbbször (17·8%) a 21—30 évesek közül kerültek ki; mellettük még a legöregebbek, az 50 éven felüliek és a 10 éven aluli gyermekek estek legnagyobb számmal a forgalmi eszközök áldozataul (14·1, illetőleg 11·6%). A sebesüléseknek több, mint fele (52·6%) könnyebb, 36·7%-a súlyosabb, 7·7%-a pedig halálos volt. Buda-

#### 4. A baleseteknél szereplő járművek és azok vezetői 1928 I. felében.

*Véhicules et conducteurs ayant figuré aux accidents, 1re moitié de 1928.*

Megnevezés <i>Désignation</i>	A baleseteknél szereplő — <i>Accidents</i>																												
	járművek — <i>véhicules</i>										járművezetők — <i>conducteurs</i>																		
	neme — <i>genre</i>										neme — <i>sexe</i>		minősége — <i>qualité</i>		kora — <i>âge</i>				állampolgársága — <i>qualité de ressortissant</i>										
	összes száma — <i>nombre total</i>	vasút — <i>train</i>	közúti vill.-vasút — <i>tramway électr.</i>	személyszállító gépkocsi — <i>automobile pour personnes</i>	teherzáll. gépkocsi — <i>autocamion</i>	oldalkocsi nélküli motorkerékpár — <i>motocycl.</i>	oldalkocsis motorkerékpár — <i>side-car</i>	bértocsi — <i>voiture de louage</i>	maganfogat — <i>voiture privée</i>	teherkocsi — <i>camion</i>	szekér — <i>char ordinaire</i>	kerékpár — <i>bicyclette</i>	egyéb — <i>autres</i>	ismeretlen — <i>inconn.</i>	összes száma — <i>nombre total</i>	férfi — <i>hommes</i>	nő — <i>femmes</i>	hivatásos — <i>professionnels</i>	nem hivatásos — <i>non professionnels</i>	ismeretlen — <i>inconn.</i>	15 éves és azon aluli — <i>15 ans et moins</i>	16-20	21-30	31-40	41-50	50 éven felüli — <i>plus de 50 ans</i>	ismeretlen — <i>inconn.</i>	magyar — <i>hongrois</i>	idegen — <i>étrangers</i>
Gépkocsik és motorkerékpárok — <i>Automobiles et motocycl.</i>	754	—	—	518	127	74	34	—	—	—	—	—	1	754	752	2	345	141	268	—	28	275	138	46	6	261	490	8	256
Ebből — <i>Dont à Budapest</i> ...	336	—	—	254	35	30	16	—	—	—	—	—	1	336	334	2	94	50	192	—	5	93	54	19	1	164	159	3	174
Egyéb járművek — <i>Autres véhicules</i> ...	670	32	138	—	—	—	—	8	19	98	59	303	10	670	655	15	—	—	—	39	110	154	68	38	18	243	400	1	269
Ebből — <i>Dont à Budapest</i> ...	230	14	109	—	—	—	—	2	2	29	—	67	5	230	228	2	—	—	—	1	12	29	19	10	4	155	60	—	170
Összes járművek — <i>Véhicules au total</i>	1.424	32	138	518	127	74	34	8	19	98	59	303	10	1.424	1.407	17	345	141	268	39	138	429	206	84	24	504	890	9	525
Ebből — <i>Dont à Budapest</i> ...	566	14	109	254	35	30	16	2	2	29	—	67	5	566	562	4	94	50	192	1	17	122	73	29	5	319	219	3	344

## 5. A balesetek áldozatai 1928. I. felében.

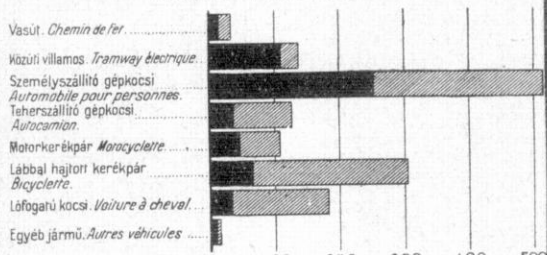
Les victimes des accidents, Ire moitié de 1928.

Megnevezés Désignation	A balesetek — Accidents		A balesetet szenvedett egyének — Persones ayant eu un											A baleset folytán — Par suite des accidents																	
	összes száma — nombre total	közül személyek sérülése nélkül végződött — sans accident de personnes	összes száma — nombre total	neme — sexe		kora — âge						50 éven felüli — plus de 50 ans	ismeretlen — inconn.	sérülésének természete — nature de la blessure			összes sz. — nombre total	faja — espèce	megrongálódott járművek végleges endommagas — n e m e — g e n r e												
				férfi — masc.	nő — fémin.	10 éven aluli — moins de 10 ans								könnyű — légère	súlyos — grave	halálos — mortelle			ismeretlen — inconn.	ló — cheval	egyéb — autre	ismeretlen — inconn.	összes száma — nombre total	vasuti v. közuti v. jármű — voiture de chemin de fer ou tramway	gépkocsi — automobile	motorkerékpár — motocyclette	hintó — calèche	szekér — chariot	kerékpár — bicyclette	egyéb — autre	ismeretlen — inconn.
						11-15 éves	16-20 éves	21-30 éves	31-40 éves	41-50 éves																					
Gépjárművek — Véhicules à moteur	754	147	740	573	167	65	28	53	140	81	76	74	223	375	299	45	21	45	37	8	—	282	7	144	25	2	15	45	44	—	
Ebből — Dont à Budapest	336	24	338	263	75	19	15	25	57	32	25	30	135	152	161	22	3	1	1	—	45	5	26	4	—	—	8	2	—		
Egyéb járművek — Autres véhicules	670	144	550	390	160	84	34	39	89	54	43	108	99	304	175	54	17	22	22	—	182	18	24	5	3	14	86	32	—		
Ebből — Dont à Budapest	230	18	220	167	53	13	9	14	31	20	19	47	67	78	103	33	6	4	4	—	19	11	1	1	—	—	4	2	—		
Összes járművek — Total des véhicules	1.424	291	1.290	963	327	149	62	92	229	135	119	182	322	679	474	99	38	67	59	8	—	464	25	168	80	5	29	131	76	—	
Ebből — Dont à Budapest	566	42	558	430	128	32	24	39	88	52	44	77	202	230	264	55	9	5	5	—	64	16	27	5	—	—	12	4	—		

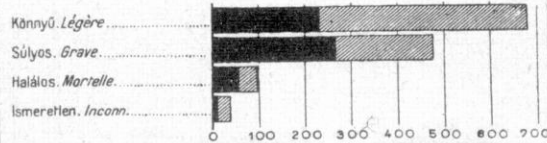
## A BALESEK ÁLDOZATAI.

Victimes des accidents.  
1928. I-VI.

JÁRMŰVENKINT PAR VÉHICULE.



A SEBESÜLÉS FOKA SZERINT SÚVANT LE DEGRÉ DE LA BLESSURE.



Magyarország, Hongrie. Budapest. (4)

pesten, mint azt előbb is megjegyeztük, jóval súlyosabb következményűek a balesetek, mint az ország egyéb részein. A fővárosra esett ugyanis a halálos kimenetelű baleseteknek 55,5%-a, a súlyos baleseteknek 55,7%-a.

A balesetek az anyagiakban is elég tekintélyes kárt okoztak. A balesetek folytán megsebesült vagy elpusztult állatok száma 67 volt; közöttük természetesen legnagyobb számmal — szám szerint 59 db. — a járművek vontatására felhasznált lovakat találjuk. A különféle járművek közül 464 db. rongálódott meg. Ebben a számban gépkocsit és lábbal hajtott kerékpárt találunk legtöbbet (36,2%, illetőleg 28,2%).

Néhány nagyobb külföldi város forgalmi baleseti viszonyait a Szemle következő számában fogjuk ismertetni.

Várszeghy János dr.